

Н.Я. Бичурин, †1853

Меры и династии в Китае

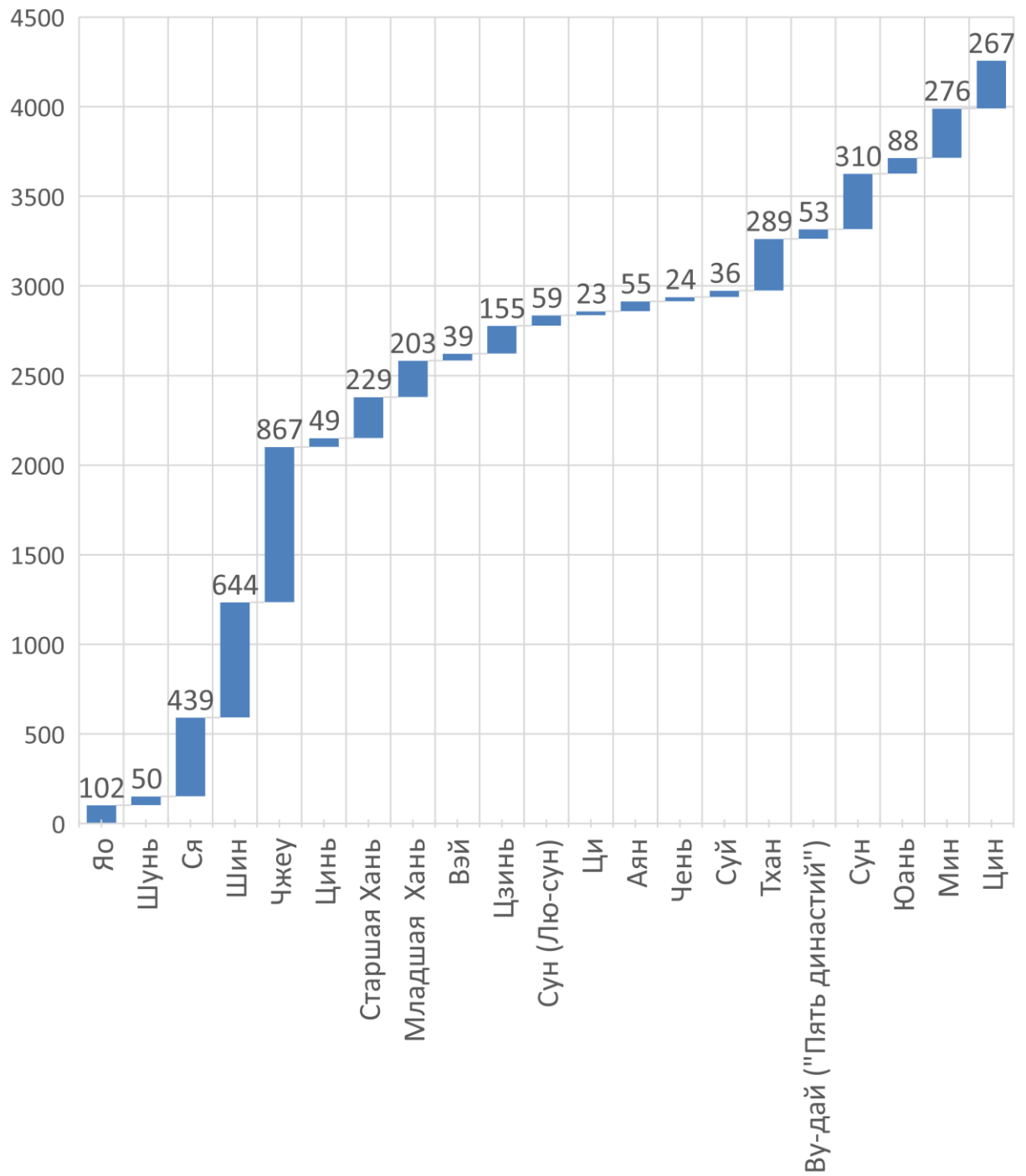
По материалам сборника «Китай в гражданском и нравственном состоянии» [19.19]

Мера	Наименование	Эквивалент	Производные меры	Современная мера
Меры длины				
Основная мера всех длин	Казённый (строительный) фут с 1656 года	1 1/24 англ. фут	= 10 дюймов = 10 линий = 1/10 китайской сажени	≈ 0,3175 м
	Китайская сажень	10 футов		≈ 3,175 м
При географических измерениях	шаг		= 5 казённых футов; = 1 / 360 ли = 1 / 180 кит. саж.	≈ 1,588 м
	ли	267 русск. саж.		≈ 576,72 м (до 1835 г.) ≈ 569,67 м (после)
– при геометрическом измерении земли	лук		= 5 каз. футов	≈ 1,588 м
Меры площади				
Поземельная мера	му	6610 60/144 квадратного английского фута = 142 квадратным русским сажением + 42 98/144 фута	= 240 кв. луков	≈ 381,12 кв. м
Поземельная мера	цин	13 286 квадратной русской сажени + 26 96/144 фута = 5 казённым десятинам + 1286 саж. + 26 94/144 фута	= 100 му	≈ 3,81 га
	Кв. сажень	108 73/144 кв. англ. фут	= 100 кит. кв. футов	≈ 10,08 кв. м

Меры веса				
	Лан (кит. унция)	8 72/96 золотника (1 золотник = 1/96 фунта = 4,26575 г)	= 10 чинов	≈ 37,73 г
	чин		= 10 фунов	≈ 377,3 г
	гин (кит. фунт)		= 16 лан	≈ 597,2 г
	Мерный мешок	5 пудов + 32 8/11 фунта	= 160 гинов	≈ 95,56 кг
При денежных расчётах лан исходный – «казённый»:				
Торговый вес	10 торг. лан		= 10,3 казённого	≈ 98,43
Рыночный вес	10 рын. лан		= 10,5 казённого	≈ 100,34
Меры ёмкости				
Для сыпучих тел	ху	гарнец	= 10 дэу	≈ 3,28 л
	дэу		= 10 шен	≈ ,328 л
	гэ	пригоршня		
Для жидкостей	Жидкие вещества все продаются на вес, а меры для них нет.			
Для взвешивания тяжестей в большом количестве употребляют <i>кантарь</i> ; для малых количеств — <i>кантарик</i> и <i>вески</i> . Кантарь имеет сходство с русским безменом и отличается от последнего тем, что при взвешивании тяжестей гиря передвигается от точки до точки.				
Деньги				
Медная монета (не чеканится, а отливается; круглая с четверугольным отв.; надпись – «тхун-бао – ходячая монета»; на реверсе – назв. монетного двора; 60% меди + 40% свинец и цинк)	чох			
Серебро в слитках			Слитки режутся на куски и взвешиваются	

Китайские династии

Продолжительность и период правления до 1911 г.
 (На относительной оси времени: династия Яо начала править с 2357 года до н.э.; старшая Хань правила с 206 г. до н.э. по 23 год н.э.; династия Цин — с 1644 по 1911 год. Общее время правления по 1911 год составило 4257 лет)



Суточное время

1	Цзы-чу	11 часов пополудни	мышь
2	Цзы-чжен	12 часов пополудни	
3	Чеу-чу	час пополуночи	вол
4	Чеу-чжен	2 часа пополуночи	
5	Инь-чу	3 часа пополуночи	тигр
6	Инь-чжен	4 часа пополуночи	
7	Мао-чу	5 часов пополуночи	заяц
8	Мао-чжен	6 часов пополуночи	
9	Чень-чу	7 часов пополуночи	дракон
10	Чень-чжен	8 часов пополуночи	
11	Сы-чу	9 часов пополуночи	змея
12	Сы-чжен	10 часов пополуночи	
13	Ву-чу	11 часов пополуночи	конь
14	Ву-чжен	12 часов пополуночи	
15	Вэй-чу	час пополудни	овен
16	Вэй-чжен	2 часа пополудни	
17	Шень-чу	3 часа пополудни	обезьяна
18	Шень-чжен	4 часа пополудни	
19	Ю-чу	5 часов пополудни	петух
20	Ю-чжен	6 часов пополудни	
21	Сюй-чу	7 часов пополудни	пёс
22	Сюй-чжен	8 часов пополудни	
23	Хай-чу	9 часов пополудни	свинья
24	Хай-чжен	10 часов пополудни	

Времена года в Китае

Перемены атмосферы	По-китайски	Пояснение
Начало весны	Ли-чунь	Начало весны полагается за полтора лунных месяца до весеннего равноденствия, то есть оно составляет точку, разделяющую время между зимним поворотом и весенним равноденствием на две равные половины
Дождевые воды	Юй-шуй	Через 15 дней от начала весны следует перемена, называемая дождевыми водами. В сие время раскрывается царство растений и обыкновенно ожидают дождя для содействия произращению. Во все четыре времени года бывают дожди (<i>говорится о южных странах Китая, где в январе вместо снега идут дожди</i>); только дожди, падающие после начала весны, в сравнении с летними и осенними особенно полезны, отчего и время это названо переменою дождевых вод.
Сотрясение, то есть пробуждение куколок	Цзин-чже	Куколка есть насекомое, образовавшееся, но еще не превратившееся. Под сотрясением разумеется время, когда куколка, равным образом животные и гады, в продолжение зимы находящиеся в мёртвом оцепенении, пробуждаются от своего бесчувствия и жизнь начинает развиваться в них. Коль скоро после начала весны случится гром, то насекомые, находящиеся в земле, начинают после сотрясения превращаться; посему и время это наименовано переменою сотрясения, иначе — пробуждение куколок.
Весеннее равноденствие	Чунь-фынь	В день весеннего равноденствия день и ночь бывают равны. Это черта между зимою и летом
Ясность	Цин-мин	Ясность есть перемена, при наступлении которой каждое семейство в малом трауре отправляется на кладбище принести жертву покойным родителям и предкам своего рода по мужской линии. Это есть священный и неизменяемый обряд, подобный русским поминкам
Хлебный дождь	Гу-юй	После ясности следует перемена атмосферы, названная хлебными дождями в знак того, что от дождей зависит произращение хлеба
Начало лета	Ли-ся	Начало лета составляет точку, разделяющую время между весенним равноденствием и летним поворотом на две равные части. В сие время хвост Северной Медведицы обращён бывает к югу
Налив	Сяо-мань	В сие время наливаются хлеба
Созревание	Ман-чжун	В южных странах Китая созревают хлеба в это время. Под словами ман-чжун еще разумеют пересадку риса, ибо в Южном Китае рис пересаживают и пшеницу жнут почти в одно время
Летний поворот	Ся-чжы	Летний поворот составляет точку, с которой дни начинают убывать, а ночи — прибывать. С сего времени водород начинает действовать

Малые жары	Сяо-шу	За летним поворотом следуют малые жары, то есть с сего времени атмосфера начинает день ото дня разгорячаться, и потому оно названо переменою малых жаров
Большие жары	Да-шу	За малыми жарами следуют большие жары. Как в сие время атмосфера через меру разгорячается, то, в отличие, оно названо переменою больших жаров.
Начало осени	Ли-цю	Начало осени составляет точку, разделяющую время между летним поворотом и осенним равноденствием на две равные части
Конец жаров	Чу-шу	За началом осени следует конец жаров. В промежутке лета с осенью теплород начинает ослабевать, а водород — усиливаться. В конце жаров теплород перестаёт уже действовать, почему это время названо переменою конца жаров
Белая роса	Бай-лу	Испарения земли, поднявшиеся вверх, составляют туман; опустившиеся на землю, превращаются в росу. Во все четыре времени года по утрам бывают росы
Осеннее равноденствие	Цю-фынь	В день осеннего равноденствия день и ночь бывают равны; это черта между летом и зимою.
Мёрзлые росы	Хань-лу	Самое название объясняет значение сей перемены
Падение инеев	Шуан-цзян	Иней составляется из смерзающейся росы. В сие время атмосфера бывает холодна, и росы, смерзаясь, производят иней, от чего и название перемены взято
Начало зимы	Ли-дун	Зима есть время, в которое все растущее и живущее скрывается и атмосфера бывает пронзительно холодна
Малые снега	Сяо-сюе	Сии две перемены составляют время, в которое должны идти снега, от чего они и название получили
Большие снега	Да-сюе	
Зимний поворот	Дун-чжы	Зимний поворот составляет точку, с которой начинают дни прибывать, а ночи — убывать. С сей точки теплород начинает иметь силу
Малые морозы	Сяо-шу	Сии две перемены следуют за зимним поворотом. От степени холода заимствовано им название.
Большие морозы	Да-шу	

Н.Я. Бичурин. Китай в гражданском и нравственном состоянии. — М.: Восточный дом, 2002

Для сочинения месяцеслова предварительно вычисляют:

1. Годовые перемены в атмосфере.

Годовых перемен в атмосфере считается 24. Они вычисляются по истинному течению солнца.

Эклиптика разделяется на 12 звеньев. Каждое звено содержит в себе 30 градусов. В 1°, то есть в первом градусе первого звена эклиптики, зимний поворот — середина 11-го месяца; через 15 градусов милые морозы — колено 12-го месяца. В 1° второго звена большие морозы — середина 12-го месяца; через 15 градусов начало весны — колено 1-го месяца. В 1° третьего звена дождевые воды — середина 1-го месяца; через 15 градусов пробуждение животных и насекомых в лёжке — колено 2-го месяца. В 1° четвёртого звена весеннее равноденствие — середина 2-го месяца; через 15 градусов ясность — колено 3-го месяца. В 1° пятого звена хлебный дождь — середина 3-го месяца; через 15 градусов начало лета — колено 4-го месяца. В 1° шестого звена налив — середина 4-го месяца; через 15 градусов созревание — колено 5-го месяца. В 1° седьмого звена летний поворот — середина 5-го месяца; через 15 градусов малые жары — колено 5-го месяца. В 1° восьмого звена большие жары — середина 6-го месяца; через пятнадцать градусов начало осени — колено 7-го месяца. В 1° девятого звена конец жаров — середина 7-го месяца; через 15 градусов белая, то есть холодная роса — колено 8-го месяца. В 1° десятого звена осеннее равноденствие — середина 8-го

месяца; через 15 градусов мёрзлая роса — колено 9-го месяца. В 1° одиннадцатого звена падение инея - середина 9-го месяца; через 15 градусов начало зимы — колено 10-го месяца. В 1° двенадцатого звена малые снега — середина 10-го месяца; через 15 градусов большие снега — колено 11-го месяца.

Начало двадцати четырех перемен атмосферы в 1835 году определено в Пекине в следующее время.

- 1) Начало весны — 24 января, в 5 ч. 17 мин. пополудни.
- 2) Дождевые воды — 8 февраля в час и 12 мин. пополудни.
- 3) Пробуждение окостеневших в лёжке — 23 февраля в час и 52 мин. пополудни.
- 4) Весеннее равноденствие — 10 марта в 3 час 19 мин. пополудни.
- 5) Ясность — 25 марта в 5 ч. 51 мин. пополудни.
- 6) Хлебный дождь — 10 апреля в 3 ч. 45 мин. полнолуночи.
- 7) Начало лета — 25 апреля в 2 ч. 36 мин. пополудни.
- 8) Налив — 11 мая в 4 ч. 24 мин. полнолуночи.
- 9) Созревание — 26 мая в 5 ч. 38 мин. полнолуночи (Другое название: посев риса, ибо в это время сеют рис).
- 10) Летний поворот — 11 июня в 51 мин. 1-го часа пополудни.
- 11) Малые жары — 26 июня в 6 ч. 28 мин. полнолуночи.
- 12) Большие жары — 9 июля в 11 ч. 42 мин. пополудни.
- 13) Начало осени — 27 июля в 4 ч. 22 мин. пополудни.
- 14) Конец жаров — 12 августа в 6 ч. 32 мин. полнолуночи.
- 15) Белая роса — 27 августа в 6 ч. 25 мин. пополудни.
- 16) Осеннее равноденствие — 12 сентября в 4 ч. 21 мин. полнолуночи.
- 17) Мёрзлая роса — 27 сентября в 9 ч. 19 мин. полнолуночи.
- 18) Падение инея — 12 октября в 11 ч. 35 мин. полнолуночи.
- 19) Начало зимы — 27 октября в 11 ч. 20 мин. полнолуночи.
- 20) Малые снега — 11 ноября в 7 ч. 58 мин. полнолуночи.
- 21) Большие снега — 27 ноября в 2 ч. 48 мин. полнолуночи.
- 22) Зимний поворот — 10 декабря в 6 ч. 20 мин. полнолуночи.
- 23) Малые морозы — 25 декабря в час и 19 мин. пополудни.
- 24) Большие морозы — 9 января в 6 ч. 35 мин. полнолуночи.

2. Новолуние и полнолуние.

Через вычисление расстояния луны от солнца доходят, когда солнце и луна сходятся в одном градусе одного которого-либо звена эклиптики, и сие соединение называется рождением луны. Удаление луны от солнца на три звена эклиптики, или на 90°, производит первую четверть; расстояние на 180° производит полнолуние; расстояние на 270° производит последнюю четверть.

3. Восхождение и захождение солнца в разных местах империи.

Время восхождения и захождения солнца на каждом месте вычисляется по градусам географической широты, иначе высоты над Северным полюсом.

4. Определение года, месяцев и дней.

Год есть двоякий: солнечный и лунный. Первый считается от точки зимнего поворота и содержит в себе 365 дней 5 часов 48 минут и 51 секунду.

Лунный год считается с 1-го дня 1-го месяца до истечения 12-го. В нём остатки против солнечного года простираются до 11 суток. Когда из сих остатков составитя целый месяц сверх обыкновенных 12 месяцев, то определяется високос и месяц, не имеющий средины, поставляется високосным, в котором время выше колена соединения относится к предыдущему, а время ниже колена соединения — к последующему месяцу, например, в 1835 году второй шестой месяц был високосным. Он начался 14 июля, кончился 11 числа августа. Срединя высшего месяца была 9 июля, а срединя последующего — 12 августа. Таким образом, високосный месяц между 14 июля и 11 августа не имел средины.

Месяц бывает большой и малый, иначе полный и краткий. Первый имеет 30, второй 29 дней, или суток. Сутки содержат в себе 12 часов. Час делится на первую и вторую половину, или на два малых часа. Малый час содержит в себе четыре четверти. Сутки начинаются 11-м часом пополуночи, а оканчиваются 10-м часом пополудни.